

BRUKERGUIDE


NORICOM



kundeapp

NORICOM®

13:25

NORICOM®

 jonas.olsen@politiet.no

Husk meg [Glemt passord?](#)

Logg inn

Registrer deg som kunde på nett her for å motta verifiseringslenke på e-post.

[Registrer deg som kunde](#)

Innhold

Komme i gang	1
Bestilling	2 - 3
Vis flere valg	4 - 5
Bekreftelse på mottatt bestilling	6
Oversikt over kommende bestillinger	7
Oppdragsinformasjon	8 - 9
Profil	10 - 11
Logg ut av appen	12

Komme i gang



Første gang du åpner appen, blir du bedt om å logge inn. Bruk samme brukernavn og passord som til Noricoms nettbaserte bestillingsportal www.noricomordre.no.



Dersom du ikke husker passordet, er det mulig å nullstille det ved å klikke «Glemt passord».



Dersom du ikke har bestillerprofil hos NORICOM, kan du opprette dette ved å klikke på linken «Registrer deg som kunde». Du vil motta en e-post med verifisering.



Flere kan bestille fra samme mobile enhet. Dersom du har en egen enhet, kan du hake av for «Husk meg» for automatisk innlogging neste gang du åpner appen.

Bestilling

Tolkemetode

Velg Telefon, Fremmøte eller Video
Dersom Fremmøte velges, dukker det opp et eget felt hvor oppmøtested fylles ut.

Språk

Velg hvilket språk oppdraget skal gjennomføres på.
Appen gir deg snarveier til de fire språkene du bestiller mest av.

Dato og klokkeslett

Fyll inn ønsket dato og klokkeslett.
Appen gir deg snarveier til i dag og i morgen. Den viser også snarveier til tidspunkt for start, og varighet for oppdraget.

The screenshot shows the 'Bestill tolking' (Book interpreter) screen in the NORICOM app. At the top, the time is 13:21 and the app name 'NORICOM' is visible. The main heading is 'Bestill tolking'. Below it are three buttons: 'Telefon' (selected), 'Fremmøte', and 'Video'. Underneath is a 'Velg språk' (Select language) section with 'Russisk' selected and a dropdown arrow. Below that are four language buttons: 'Russisk', 'Dari', 'Arabisk', and 'Somali'. The 'Dato' (Date) section shows '18.04.2020' with a calendar icon. Below the date are two buttons: 'I dag' (selected) and 'I morgen'. The 'Fra' (From) and 'Til' (To) time sections show '14:30' and '15:30' respectively. Below these are two rows of duration buttons: the first row has 'Om 10 min', '13:30', '30 min', '60 min', and '90 min'; the second row has '14:30'. The 'Tema for samtalen' (Topic of the conversation) field is empty. At the bottom, there is a 'Saksnummer' (Case number) field. The bottom navigation bar has two buttons: 'Ny bestilling' (New booking) and 'Oversikt' (Overview).

Når appen åpnes, kommer du rett til bestillingsskjemaet. Her kan du legge inn informasjon om oppdraget.

Bestilling



For å legge til mer informasjon i bruk valget "+ Vis flere valg", som åpner et mer omfattende bestillingsskjema.



Når du er tilfreds med bestillingen, trykk på knappen "Bestill tolk" for å sende inn bestillingen.



Ved innlogging viser appen informasjon om neste oppdrag dersom det starter innen 15 minutter.

Det anbefales å legge inn informasjon om tema for samtalen, fakturareferanse og eventuell annen relevant informasjon om oppdraget.

Fra 14:30 Til 15:30

Om 10 min 13:30 30 min 60 min 90 min

14:30

Tema for samtalen

Saksnummer

Ny bestilling Oversikt

Vis flere valg



Her kan du legge inn ytterligere informasjon om bestillingen, som ønsket kjønn, ønsket tolk, hvilket land klienten kommer fra, og annen relevant informasjon om oppdraget.

Du kan også registrere en annen kontaktperson enn bestiller, samt endre på kontaktdetaljene for dette oppdraget.



Fakturareferanser legges automatisk inn dersom det er lagret i NORICOMs systemer. Det er mulig å lagre fakturareferanse på kundenivå, avdelingsnivå og bestillernivå.

Appen bruker fakturareferansen fra øverste nivå, din fakturareferanse benyttes dersom det ikke er lagret på kunde eller avdeling.

13:28

NORICOM®

Vis flere valg

Vis flere valg

Kjønn

Ingen betydning Mann Kvinne

Ønsket tolk

Kontaktperson

Test Testesen

Land

Relevant informasjon

Kundeinformasjon

Ditt navn

Test Testesen

Ny bestilling | Oversikt

Vis flere valg



Velg bekreftelsesmetode. Bekreftelsen er alltid tilgjengelig i appen og i Noricoms bestillingsportal.

Du kan velge flere bekreftelsesmetoder.



Trykk på «**Bestill tolk**» nederst i bestillingsskjemaet for å sende inn bestillingen.

13:28

NORICOM®

Vis flere valg

00000000 00000000

E-post

Fax

Deres ref

Referanse

Ordref

Bekreftelsesmetode

Portal/App E-post SMS

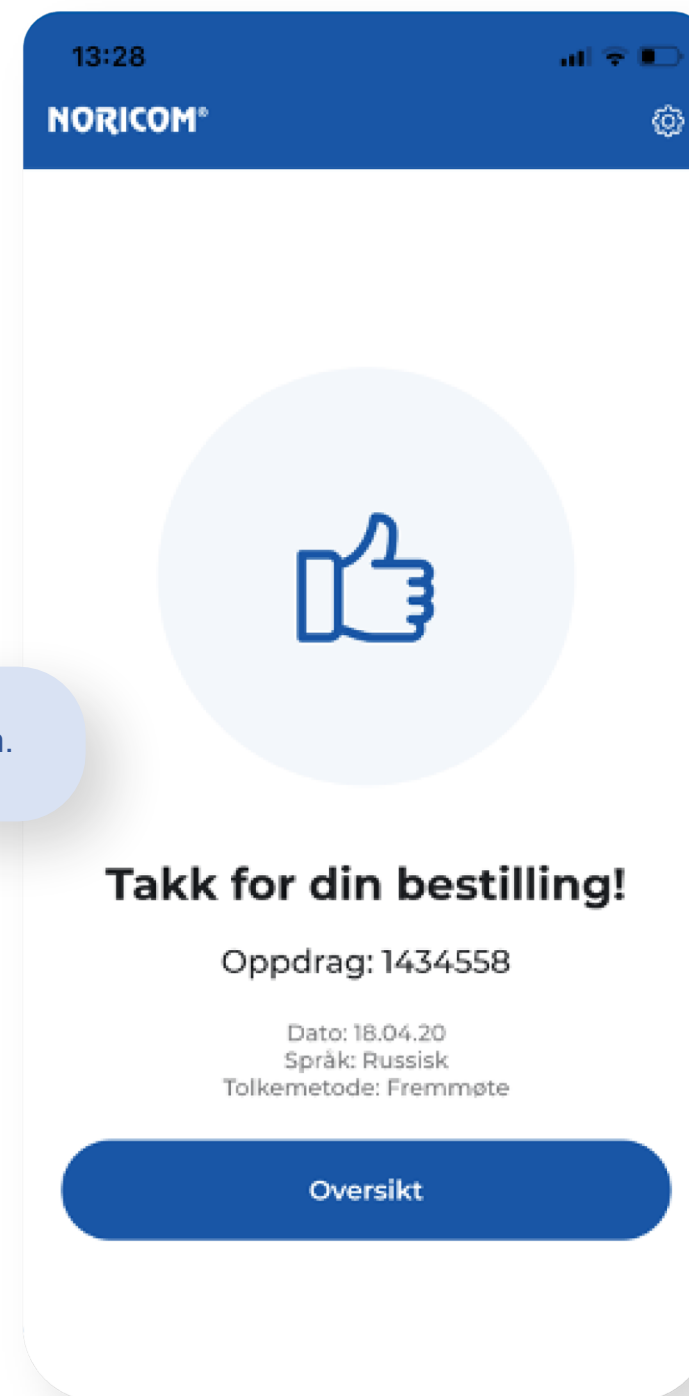
Telefon Fax

Lagre og gå tilbake

Ny bestilling Oversikt

Bekreftelse på mottatt bestilling

Du får en bekreftelse på at bestillingen er mottatt i appen.



Oversikt over kommende bestillinger

Alle bestillinger tilknyttet deg vises i kundeappen, uavhengig av bestillingskanal.



Alle bestillinger gjort via telefon, e-post, noricomordre.no og kundeappen knyttes mot samme profil, og er tilgjengelige.



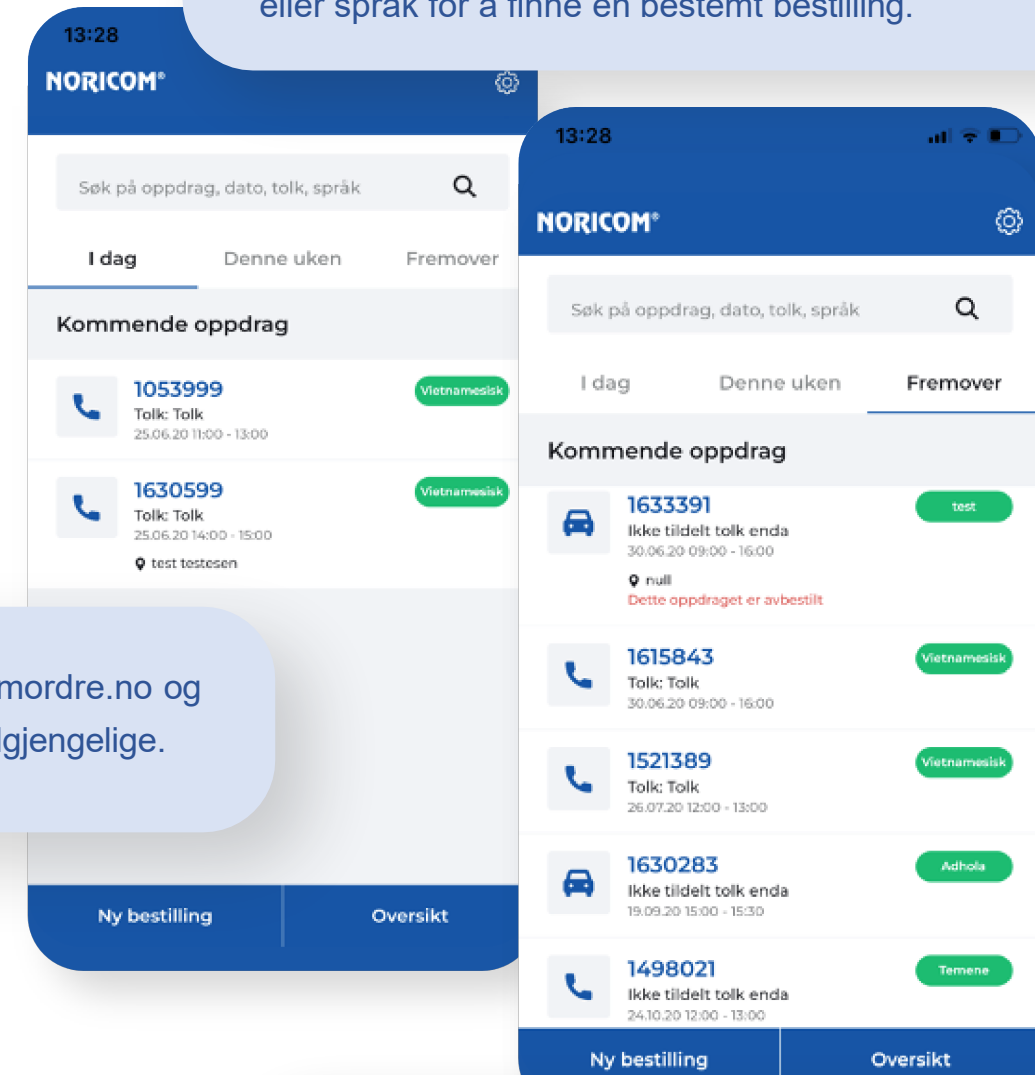
Oversikten er inndelt i tre forskjellige faner:

I dag: Viser alle bestillinger som gjennomføres i dag.

Denne uken: Viser alle bestillinger som gjennomføres denne uken.

Fremover: Viser alle bestillinger som gjennomføres fra neste uke og fremover.

I søkefeltet øverst kan du søke på oppdragsnummer, dato eller språk for å finne en bestemt bestilling.



Trykk hvor som helst på oppdragslinjen til et oppdrag for å se detaljert informasjon om oppdraget.

Oppdragsinformasjon



Du kan se om det er tildelt tolk på oppdraget.

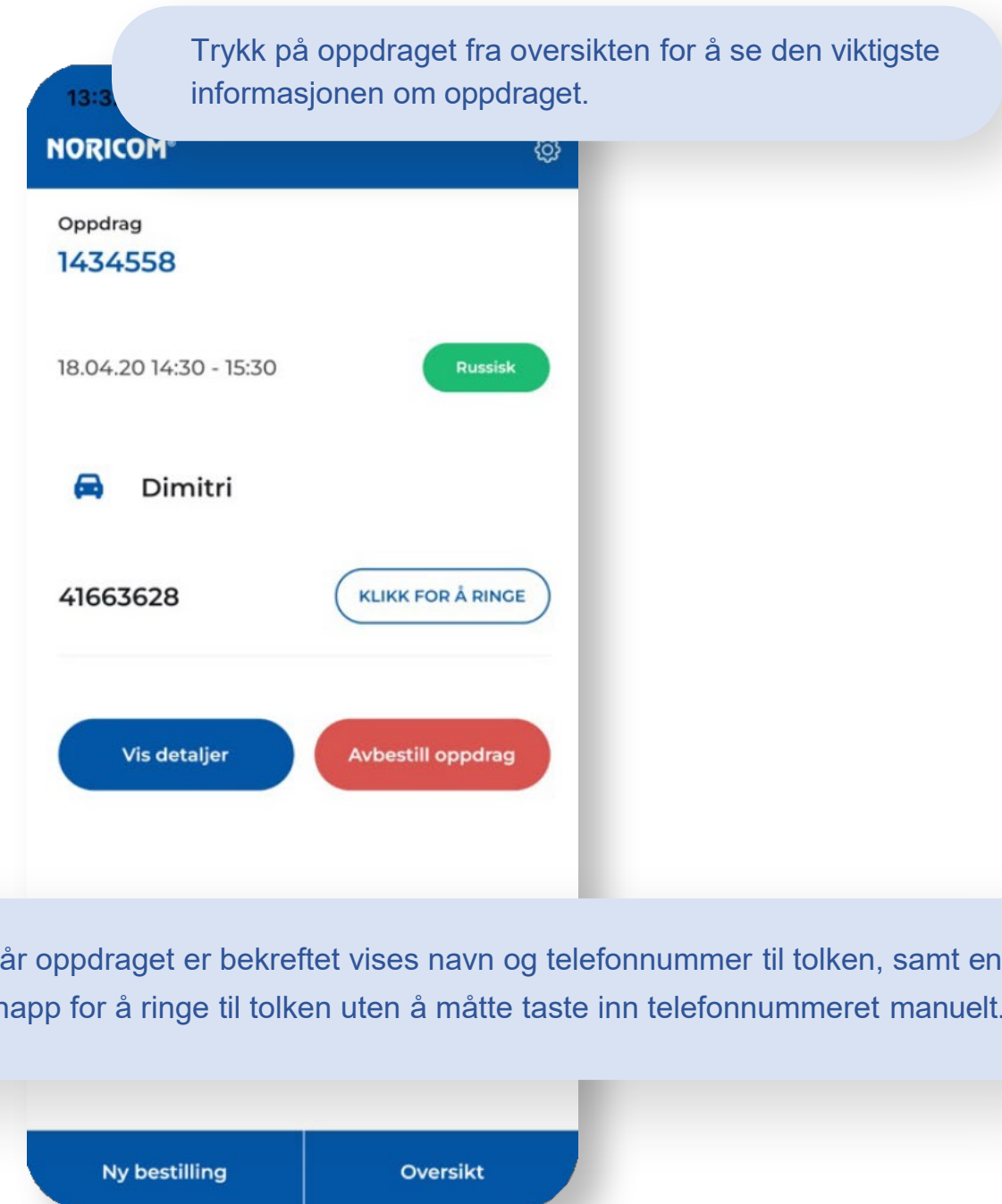
For å avbestille oppdraget, trykk på den røde knappen.

Trykk på "Vis detaljer" for å se ytterligere informasjon om bestillingen.

Bekreftelse i appen

Dersom du åpner appen i tidsrommet 15 minutter før til 15 minutter etter starttidspunktet for et oppdrag, åpnes oppdragsinformasjonen tilhørende oppdraget automatisk.

Du får rask tilgang til informasjon om oppdraget som snart skal finne sted, inkludert kontaktinformasjonen til tolken med en egen snarvei for å ringe.



Oppdragsinformasjon

Bruk «Vis flere valg» for å registrere informasjon i bestillingen.

Her vises informasjon om ønsket kjønn, ønsket tolk, kontaktperson for oppdraget, hvilket land klienten kommer fra og annen relevant informasjon.

Det vises også kundeinformasjon som navn, telefonnummer, mobilnummer, e-post og fax-nummer, samt fakturainformasjon tilknyttet oppdraget.



Trykk på pilen oppe til venstre for å se forrige skjermbilde.

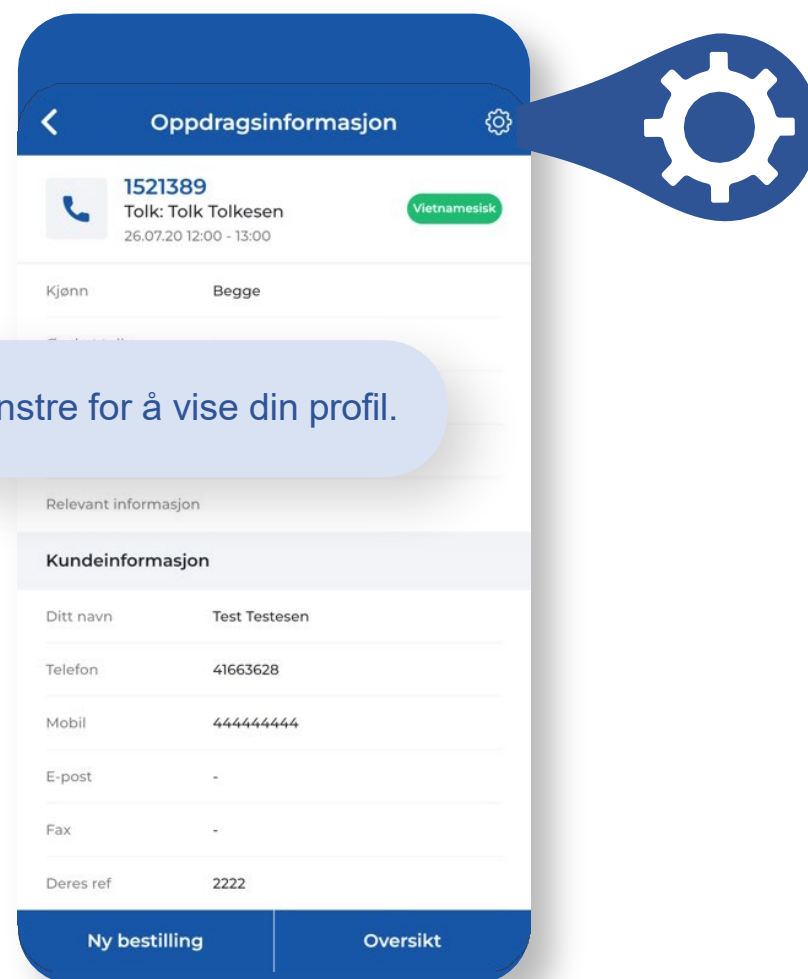


The screenshot shows the 'Oppdragsinformasjon' screen in the NORICOM KUNDEAPP. The screen is divided into several sections:

- Header:** A blue bar with a back arrow on the left, the title 'Oppdragsinformasjon', and a settings gear icon on the right.
- Order Summary:** A card showing a phone icon, the number '1521389', the text 'Tolk: Tolk Tolkesen', a green 'Vietnamesisk' tag, and the time '26.07.20 12:00 - 13:00'.
- Order Details:** A list of fields with values: 'Kjønn: Begge', 'Ønsket tolk: -', 'Kontaktperson: -', 'Land: -', and 'Relevant informasjon: -'.
- Kundeinformasjon:** A section with a grey header containing: 'Ditt navn: Test Testesen', 'Telefon: 41663628', 'Mobil: 444444444', 'E-post: -', 'Fax: -', and 'Deres ref: 2222'.
- Footer:** A blue bar with two buttons: 'Ny bestilling' and 'Oversikt'.

Profil

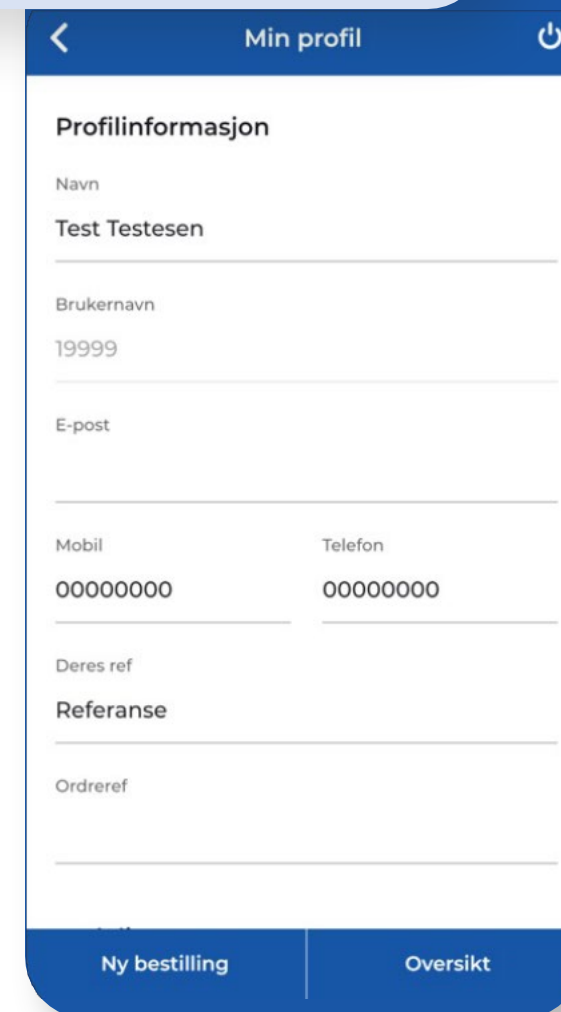
Trykk på tannhjulet oppe til venstre for å vise din profil.



Denne informasjonen legges automatisk inn i bestillinger, slik at dette ikke må oppgis for hver enkelt bestilling.

Profilinformasjon

- Navn
- Brukernavn for å logge inn
- E-postadresse for bekreftelser
- Mobilnummer
- Telefonnummer
- Deres ref (bestillernivå)
- Ordrefref (bestillernivå)



Profil

Avdelingsinformasjon

Du kan være tilknyttet en avdeling.
Hver avdeling kan ha en standard møteplass for tolk, samt standard fakturareferanse som overstyrer eventuelle fakturareferanser på bestillernivå.

Min profil

Ordref

Avdeling

Testavdeling

Standard møteplass

Deres ref

Ordref

Lagre Avbryt

Ny bestilling Oversikt

Logg ut av appen

Logg ut av appen

Dersom flere bestillere benytter samme enhet, kan du logge ut av appen ved å gå inn på profilen og trykke på Av-knappen øverst til høyre i skjermbildet.



Velg "Ja" for å logge ut, eller "Nei" for å avbryte uten å logge ut.



Dersom valget "Husk meg" er haket av i innloggingsbildet, vil brukernavn og passord fortsatt ligge lagret etter utlogging. Du må logge inn neste gang appen åpnes.



Lukker du appen uten å logge ut, vil du bli logget inn uten brukernavn og passord neste gang du åpner appen.

